



3614/SMB/2021-SMBM

Česká republika – Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových

se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Nové Město, Praha 2

za kterou právně jedná Ing. Jiřina Novotná, ředitelka odboru Odloučené pracoviště Mladá

Boleslav, na základě Příkazu generálního ředitele č. 6/2019 v platném znění

IČO: 69797111

(dále jen „převodce“)

a

Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav

které zastupuje primátor města MUDr. Raduan Nwelati

IČO: 00238295

(dále jen „nabyvatel“)

uzavírají podle ustanovení § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 89/2012 Sb.“), a podle ustanovení § 22 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), tuto

**SMLOUVU O BEZÚPLATNÉM PŘEVODU
VLASTNICKÉHO PRÁVA K NEMOVITÉ VĚCI
A O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO PRÁVA**

č. UZSVM/SMB/3249/2021-SMBM

Čl. I.

1. Česká republika je vlastníkem níže uvedené nemovité věci:

Pozemek:

- pozemková parcela č. 608/3, ostatní plocha, jiná plocha,

zapsaný na listu vlastnictví č. 60000 pro katastrální území Mladá Boleslav, obec Mladá Boleslav, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrálním pracovištěm Mladá Boleslav.

2. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je na základě bodu 14 části 117 článku CXVII zákona č. 320/2002 Sb., o změně a zrušení některých zákonů v souvislosti s ukončením činnosti okresních úřadů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný s převáděným majetkem hospodařit, a to ve smyslu § 9 zákona č. 219/2000 Sb.

Čl. II.

1. Převodce touto smlouvou bezúplatně převádí nabyvateli vlastnické právo k převáděnému majetku se všemi součástmi a se všemi právy a povinnostmi, a nabyvatel jej do svého výlučného vlastnictví přijímá.

2. Vlastnické právo k převáděnému majetku se bezúplatně převádí v souladu s ustanovením § 22 odst. 3 zákona č. 219/2000 Sb., a to z důvodu veřejného zájmu.
3. Pozemek p.p.č. 608/3 se nachází v zastavěné severní části města Mladá Boleslav a je součástí sídlištního komplexu v městské části Radouč. Na části pozemku se nachází liniové stavby místních komunikací III. a IV. třídy lokálního významu pro potřebu obyvatel města, převážně chodníků a parkovacích ploch. Dále je pozemek, jakožto volně přístupná, zčásti zatravněná plocha, součástí veřejné zeleně města. Spolu s ostatními pozemky v sídlištním komplexu je tak součástí veřejného prostranství Statutárního města Mladá Boleslav. Statutární město Mladá Boleslav se o veřejná prostranství a veřejnou zeleň v intravilánu města stará a pravidelně je udržuje.
4. Nabyvatel prohlašuje, že se seznámil s faktickým stavem převáděného majetku.

Čl. III.

1. Převodce i nabyvatel shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření této smlouvy bránily.
2. Převodce prohlašuje, že mu není známo, že by na převáděném majetku vážla nějaká omezení, závazky či právní vady kromě níže uvedených.
3. Nabyvatel bere na vědomí, že na převáděném pozemku:
 - vážne věcné břemeno (podle listiny) služebnosti spočívající v právu vést, provozovat a udržovat inženýrskou síť v rozsahu geom. plánu č. 5037-21/2016 na dobu existence, oprávnění pro FIBERNET, a.s., Českobratrské náměstí 1321, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, IČO: 27196763, povinnost k parcele č. 608/3 na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene – úplatná UZSVM/SMB/5893/2016-SMBM ze dne 02.02.2017.
 - vážne věcné břemeno (podle listiny) služebnosti inženýrské sítě spočívající v právu zřídit a vést síť, provozovat, udržovat a opravovat síť, provádět úpravy a modernizaci sítě, zřídit, mít a udržovat potřebné obslužné zařízení, vstupovat a vjíždět na nemovitost v rozsahu geom. plánu č. 3531-56/2006 na dobu neurčitou, oprávnění pro FIBERNET, a.s., Českobratrské náměstí 1321, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, IČO: 27196763, povinnost k parcele č. 600/3na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene – úplatná č.j. UZSVM/SMB/5894/2016-SMBM ze dne 02.02.2017.
 - vážne věcné břemeno zřizování a provozování vedení spočívající v právu zřídit, udržovat a provozovat zařízení, provádět na něm stavební úpravy a opravy, právo vstupu a vjezdu v souvislosti s výkonem činnosti, v rozsahu dle geom. plánu č. 5809-11721/2019, na dobu existence stavby, oprávnění pro ČEZ Distribuce, a.s., Teplická 874/8, Děčín IV – Podmokly, 405 02 Děčín, IČO: 24729035, povinnost k 608/3 na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene – úplatná č. UZSVM/SMB/4000/2020 - SMBM ze dne 26.10.2020.
 - jsou vedeny inženýrské sítě společnosti CENTROTHERM Mladá Boleslav, a.s. se sídlem Jana Palacha 1294, Mladá Boleslav a to v rozsahu tak, jak je uvedeno v zákresu, který tvoří nedílnou přílohu č.2 této smlouvy.

Čl. IV.

1. Nabyvatel se zavazuje o převáděný majetek řádně pečovat a užívat jej pouze ve veřejném zájmu k účelům vyplývajícím z ustanovení Čl. II. odst. 2 a 3 této smlouvy. Převáděný majetek nelze využívat ke komerčním či jiným výdělečným účelům, nelze jej pronajímat ani přenechat do pachtu, ani takové nakládání strpět. Toto omezení se sjednává na dobu 15 let od právních

účinků vkladu vlastnického práva k převáděnému majetku pro nabyvatele dle této smlouvy do katastru nemovitostí.

2. Nebude-li nabyvatel převáděný majetek využívat ve veřejném zájmu v souladu s ustanovením Čl. II. odst. 2 a 3 této smlouvy, anebo bude-li převáděný majetek využíván ke komerčním či jiným výdělečným účelům anebo bude-li převáděný majetek pronajímán či přenechán do pachtu, nebo bude takové nakládání trpěno, zaplatí nabyvatel převodci smluvní pokutu ve výši 15 % hodnoty převáděného majetku v době převodu, kdy hodnota pozemku bude určena na základě znaleckého posudku vypracovaného soudním znalcem určeným převodcem. Nebude-li nabyvatel převáděný majetek využívat ve veřejném zájmu v souladu s ustanovením Čl. II. odst. 2 a 3 této smlouvy, nebo bude-li převáděný majetek využíván ke komerčním či jiným výdělečným účelům anebo bude-li převáděný majetek pronajímán či přenechán do pachtu, nebo bude-li takové nakládání trpěno, je převodce oprávněn od smlouvy odstoupit ve smyslu § 2001 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.
3. Smluvní pokutu lze uložit i opakovaně, a to za každé porušení smluvní povinnosti uvedené v odst. 1 a v odst. 2 tohoto článku ve vztahu k převáděnému majetku. V případě opakovaně uložené smluvní pokuty musí převodce nabyvateli vždy písemně oznámit, že bylo zjištěno porušení smluvní povinnosti a termín, do kdy má být toto porušení smluvní povinnosti odstraněno. V případě, že nebude v tomto termínu porušení smluvní povinnosti nabyvatelem odstraněno, bude smluvní pokuta uložena opakovaně.
4. Nabyvatel je však oprávněn převáděný majetek v nezbytném rozsahu smluvně zatížit věcným břemenem pro účely zřízení, provozu a údržby sítě technického vybavení a veřejně prospěšné stavby, popřípadě k zajištění nezbytného přístupu vlastníka k jeho stavbě.
5. Úhradu smluvních pokut dle odst. 2 a 3 tohoto článku provede nabyvatel ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.
6. Bude-li zjištění smluvní pokuty dle odst. 2 tohoto článku spojeno s náklady na vypracování znaleckého posudku, případně s jinými účelně vynaloženými náklady, zavazuje se nabyvatel uhradit i tyto náklady, a to ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.
7. Převodce je oprávněn kdykoliv během lhůty stanovené v odst. 1 tohoto článku kontrolovat, zda jsou všechny smluvní povinnosti dodržovány a nabyvatel je povinen k tomu převodci poskytnout odpovídající součinnost. Pro případ porušení tohoto závazku nabyvatele se sjednává závazek nabyvatele uhradit převodci smluvní pokutu ve výši 2 000 Kč, a to ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.
8. Nabyvatel je povinen vždy do 31. 1. následujícího roku předat převodci pravdivou a úplnou písemnou zprávu o plnění podmínek souvisejících s převodem z důvodu veřejného zájmu (viz. Čl. III. odst. 2 této smlouvy) za rok předcházející, tj. zprávu o zachování a rozvoji aktivit, které jsou ve veřejném zájmu a k jehož zachování se nabyvatel v této smlouvě zavázal. Za porušení tohoto závazku uhradí nabyvatel převodci smluvní pokutu ve výši 2 000 Kč, a to ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.

9. Odstoupení od této smlouvy převodcem se nedotýká povinnosti nabyvatele zaplatit peněžité plnění, na jejichž úhradu dle této smlouvy vznikl převodci nárok do data účinnosti odstoupení.
10. Odstoupení od smlouvy musí být v písemné formě a nabývá účinnosti dnem doručení nabyvateli. Odstoupením se závazky z této smlouvy ruší od počátku a smluvní strany si vrátí vše, co si splnily, kromě peněžitých plnění, na jejichž úhradu vznikl převodci nárok do data účinnosti odstoupení.

Čl. V.

Smluvní strany se výslovně dohodly, že nabyvatel jako povinný současně touto smlouvou zřizuje v souladu s § 1761 zákona č. 89/2012 Sb., k zajištění účelu převodu vymezeného v Čl. II odst. 2 a 3 této smlouvy, ve prospěch převodce jako oprávněného k převáděnému majetku věcné právo, spočívající v závazku nabyvatele jako povinného **nezcizit** převáděný majetek a **nezatížit** jej zástavním právem, a to po dobu 15 let od právních účinků vkladu vlastnického práva pro nabyvatele dle této smlouvy do katastru nemovitostí. Tato povinnost nabyvatele jako povinného se zřizuje jako věcné právo.

Čl. VI.

Bezúplatný převod převáděného majetku a zřízení věcného práva dle Čl. V. této smlouvy, byly schváleny Zastupitelstvem města Mladá Boleslav usnesením číslo 3880 ze dne 23.08.2021.

Čl. VII.

1. Vlastnické právo k převáděnému majetku nabývá nabyvatel zápisem do katastru nemovitostí. Právní účinky zápisu nastanou k okamžiku podání návrhu na vklad katastrálnímu úřadu. Tímto dnem na nabyvatele přecházejí veškerá práva a povinnosti spojené s vlastnictvím a užíváním převáděného majetku.
2. Věcné právo, spočívající v závazku nabyvatele jako povinného nezcizit převáděný majetek a nezatížit jej zástavním právem, vzniká zápisem do katastru nemovitostí.
3. Smluvní strany se dohodly, že návrhy na vklad práv podle této smlouvy do katastru nemovitostí podává převodce, a to bez zbytečného odkladu po schválení smlouvy Ministerstvem financí ČR.
4. Pokud by příslušným katastrálním úřadem byl návrh na vklad práv podle této smlouvy pravomocně zamítnut, účastníci této smlouvy se zavazují k součinnosti směřující k naplnění vůle obou smluvních stran.

Čl. VIII.

1. Smlouva je platně uzavřena okamžikem schválení Ministerstvem financí ČR podle ustanovení § 22 zákona č. 219/2000 Sb.
2. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

3. Převodce zašle tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od platného uzavření smlouvy.
4. Pro účely uveřejnění v registru smluv smluvní strany navzájem prohlašují, že smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství.
5. Smluvní strany berou na vědomí, že jsou svými projevy vázány od okamžiku podpisu této smlouvy.
6. Smluvní strany se dohodly, že není-li v této smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran zákonem č. 89/2012 Sb. a zákonem č. 219/2000 Sb.
7. Smluvní strany se dohodly, že jakékoli změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou, v podobě oboustranně uzavřených, vzestupně číslovaných dodatků smlouvy.
8. Poplatkové a daňové povinnosti spojené s touto smlouvou se řídí příslušnými zákony.
9. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení, jedno vyhotovení bude určeno pro Ministerstvem financí ČR a jedno vyhotovení bude použito k zápisu vlastnického práva vkladem do katastru nemovitostí.
10. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva ve svém úplném znění byla zveřejněna v rámci informací zpřístupňovaných veřejnosti prostřednictvím dálkového přístupu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
11. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv z přinucení nebo omylu. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Mladé Boleslav dne 14.09.2021

V Mladé Boleslavi dne 25.08.2021

**Česká republika - Úřad pro zastupování
státu ve věcech majetkových**

Statutární město Mladá Boleslav

.....
Ing. Jiřina Novotná
ředitelka odboru Odloučené pracoviště Mladá
Boleslav

.....
MUDr. Raduan Nwelati
primátor města Mladá Boleslav

Přílohy:

- Doložka dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů
- Zákres společnosti CENTROTHERM a.s. s vyznačením inženýrských sítí na převáděném pozemku

DOLOŽKA

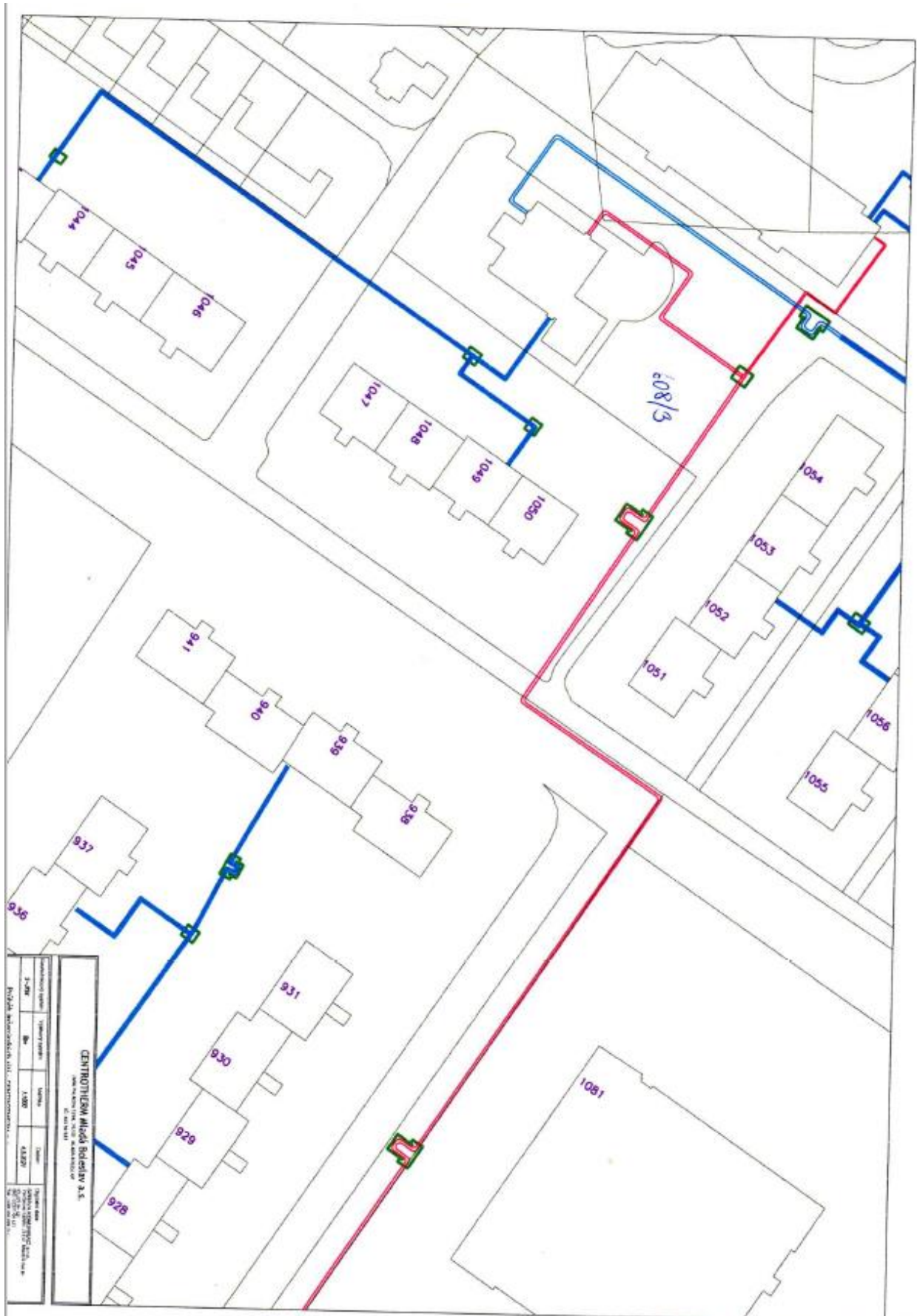
podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

Zastupitelstvo města Mladá Boleslav dne 23.08.2021 schválilo na svém zasedání pod bodem usnesení č. 3880 podle ustanovení § 85 písm. a) ve spojení s § 41 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, obsah smlouvy a bezúplatný převod pozemku pozemkové parcely č. 608/3, výměra 7224 m², ostatní plocha, jiná plocha, zapsaného v katastru nemovitostí vedeném u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrálního pracoviště Mladá Boleslav na listu vlastnictví č. 60000 pro katastrální území Mladá Boleslav a obec Mladá Boleslav ve vlastnictví České republiky, včetně omezujících podmínek převodu a zřízení věcného práva k převáděnému majetku tj., pozemku pozemkové parcele č. 608/3 o výměře 7224 m² v rozsahu tak, jak je uvedeno ve Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovité věci a o zřízení věcného práva č.j. UZSVM/SMB/3249/2021-SMBM z vlastnictví České republiky – Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových do vlastnictví Statutárního města Mladá Boleslav.

Tímto potvrzují, že byly ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, splněny podmínky pro platnost tohoto právního jednání.

.....
MUDr. Raduan Nwelati
primátor města Mladá Boleslav

V Mladé Boleslavi dne 25.08.2021



Č.j.: MF-29900/2021/7203-3

Ministerstvo financí schvaluje právní jednání podle ustanovení § 22 odst. 4 zákona č. 2019/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

Ing. Miloslav Kilián
vedoucí oddělení 7203

V Praze dne 25.10.2021